

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة
السنّة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الصفحات

١

تقرير المراجعة

٢

بيان الموقف المالي

٣

بيان الدخل

٤

بيان الدخل الشامل

٥

بيان التعديلات في حقوق المساهمين

٦

بيان التدفقات النقدية

٢٧-٧

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

تقرير المراجعة إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة
في بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان الموقف المالي المرحلي الموزع المرفق لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) ("المصرف") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ والبيانات الموجزة ذات الصلة بالدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. تعد الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه المعلومات المالية المرحلية بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من القيام بالاستفسارات بشكل رئيسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. يقل نطاق عملية المراجعة بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا أصبحنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها في عملية التدقيق، وبالتالي لا نبدي الرأي الذي ينتج عن التدقيق.

الخاتمة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية.

برايس ووترهاوس كوبرز
٢١ يوليو ٢٠١٢



بول سودابي
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان الموقف المالي

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ألف درهم	إيضاحات	
			الموجودات
			نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
١,٨٤٤,١٩٣	٢,٥٤٣,٣٢٩	٣	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى
١,٩٧٢,٢٥١	١,١٥٨,١٣٧	٤	قروض وسلف (صافي)
١٨,٣٦٨,٤٧٠	١٩,٥٥٠,٦٣٥	٥	أوراق مالية استثمارية
١,١٦٣,٨١٣	١,٥٨٦,٥٠٣	٦	ممتلكات ومعدات (صافي)
٩٥٢,١٦٧	١,٠١٤,٦٦٤	٧	موجودات أخرى
٢٠١,٦٤٣	٢٣١,٤٤٩	٨	
<u>٢٤,٥٠٢,٥٣٧</u>	<u>٢٦,٠٨٤,٧١٧</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات
			مبالغ مستحقة لمصارف أخرى
٣٣٤,٤٧١	١,٥١٥		مبالغ مستحقة لعملاء
١٨,٢٩٠,١٦٥	٢٠,٢٧٧,٣١٢	٩	دين ثانوي
٦٨٤,٤٦٧	٣٨٤,٤٦٧	١٠	مطلوبات أخرى
٤٤٣,٤٩٥	٤٠٢,٤٩٤	١١	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٥٣,٠٦٧	٥٨,٧٠٤		
<u>١٩,٨٠٥,٦٦٥</u>	<u>٢١,١٢٤,٤٩٢</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
			رأس المال
١,٣٨٥,٣٢٧	١,٥٢٣,٨٥٩	١٢	علاوة إصدار
١١٠,٣٥٠	١١٠,٣٥٠		أرباح محتجزة
١,١٥٧,٤٢٦	١,٠٣١,٩٧٨		احتياطيات أخرى
٢,٠٤٣,٧٦٩	٢,٢٩٤,٠٣٨	١٣	
<u>٤,٦٩٦,٨٧٢</u>	<u>٤,٩٦٠,٢٢٥</u>		مجموع حقوق المساهمين
<u>٢٤,٥٠٢,٥٣٧</u>	<u>٢٦,٠٨٤,٧١٧</u>		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بواسطة اللجنة التنفيذية بتاريخ ٢١ يوليو ٢٠١٢ ووقعها بالنيابة عنها:



جرام هانبييل
الرئيس التنفيذي

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

بيان الدخل (مراجعة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
١,١٤٢,٧٦٥	١,٢٦٣,٤٧٩	٥٨٣,٨٢٧	٦٣٨,٦٣٤	١٦	إيرادات الفوائد
(٢٠٩,٤٦٨)	(١٧٥,٣٣٣)	(٩٥,٧٢٨)	(٨٨,٦٩٧)	١٦	مصروفات الفوائد
٩٣٣,٢٩٧	١,٠٨٨,١٤٦	٤٨٨,٠٩٩	٥٤٩,٩٣٧		صافي إيرادات الفوائد
٣٠٧,٨٥٥	٢٤٠,٩١٣	١٢١,٢٤٩	١٢٤,٩٩٧	١٧	إيرادات رسوم وعمولة
٢٨,٠٥١	٣٢,١٨٥	١٤,٧٣٥	١٧,١٩٨		إيرادات صرف عملات أجنبية
٢٣,٠٣١	٣٥,١٨٨	١١,٩٣٤	١٨,٩٠٣		إيرادات الاستثمار
٩,٠٥٦	١١,٧٧٢	٥,٧٦٨	٤,٦٥٠		إيرادات أخرى ناتجة عن العمليات
١,٣٠١,٢٩٠	١,٤٠٨,٢٠٤	٦٤١,٧٨٥	٧١٥,٦٨٥		إيرادات الصلبيات
(٥٦٣,٨٠٩)	(٦٢٤,٨٧٥)	(٢٧٦,٠٨٠)	(٣١٨,١٣٥)		مصروفات العمليات
(١٤٨,٣٣٢)	(١١٤,٦٤٧)	(٦٩,٧٠٠)	(٥٤,١٥٣)	٥ (د)	مخصص الانخفاض في قيمة قروض وسلف صافية من الاسترداد
٥٨٩,١٤٩	٦٦٨,٦٨٢	٢٩٦,٠٠٥	٣٤٣,٣٩٧		صافي ربح الفترة
٠,٣٩ درهم	٠,٤٤ درهم	٠,١٩ درهم	٠,٢٣ درهم	١٨	ربحية السهم الواحد الأساسية

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

بيان الدخل الشامل (مراجعة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		إيضاح
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٥٨٩,١٤٩	٦٦٨,٦٨٢	٢٩٦,٠٠٥	٣٤٣,٣٩٧	ربح الفترة
				دخل شامل آخر
				صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
٨,٨٣٥	٨,٧٥٤	٣,٢٨٩	٣,٦١٣	٦
				تحرير خسارة القيمة العادلة إلى بيان الدخل عن إستبعاد سندات إستثمارية متوفرة للبيع
-	١,٥١٥	-	١,٥١٥	
٨,٨٣٥	١٠,٢٦٩	٣,٢٨٩	٥,١٢٨	الدخل الشامل الآخر للفترة
٥٩٧,٩٨٤	٦٧٨,٩٥١	٢٩٩,٢٩٤	٣٤٨,٥٢٥	مجموع الدخل الشامل للفترة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين (مراجعة)

المجموع	احتياطات أخرى	أرباح محتجزة	علاوة إصدار أسهم	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,٧١٦,٣٥٨	١,٦٦٩,٣٧٥	٧٨٢,١٩٤	١١٠,٣٥٠	١,١٥٤,٤٣٩	في ١ يناير ٢٠١١
-	-	(٢٣٠,٨٨٨)	-	٢٣٠,٨٨٨	إصدار أسهم منحة (إيضاح ١٢)
(٢٣٠,٨٨٨)	-	(٢٣٠,٨٨٨)	-	-	توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)
٥٩٧,٩٨٤	٨,٨٣٥	٥٨٩,١٤٩	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
<u>٤,٠٨٣,٤٥٤</u>	<u>١,٦٧٨,٢١٠</u>	<u>٩٠٩,٥٦٧</u>	<u>١١٠,٣٥٠</u>	<u>١,٣٨٥,٣٢٧</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١١
٤,٦٩٦,٨٧٢	٢,٠٤٣,٧٦٩	١,١٥٧,٤٢٦	١١٠,٣٥٠	١,٣٨٥,٣٢٧	في ١ يناير ٢٠١٢
-	٢٤٠,٠٠٠	(٢٤٠,٠٠٠)	-	-	تحويل للاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان (إيضاح رقم ١٣)
-	-	(١٣٨,٥٣٢)	-	١٣٨,٥٣٢	أسهم منحة مصدرة (إيضاح ١٢)
(٤١٥,٥٩٨)	-	(٤١٥,٥٩٨)	-	-	توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)
٦٧٨,٩٥١	١٠,٢٦٩	٦٦٨,٦٨٢	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
<u>٤,٩٦٠,٢٢٥</u>	<u>٢,٢٩٤,٠٣٨</u>	<u>١,٠٣١,٩٧٨</u>	<u>١١٠,٣٥٠</u>	<u>١,٥٢٣,٨٥٩</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية (مراجعة)

فترة الستة أشهر المنتهية في			
٢٠١١	٢٠١٢		
٣٠ يونيو	٣٠ يونيو		
٥٨٩,١٤٩	٦٦٨,٦٨٢	إيضاحات	أنشطة الصليات
			صافي ربح الفترة
			تعديلات:
١٤٨,٣٣٢	١١٤,٦٤٧	٥ (د)	صافي المحمل على مخصص الانخفاض في قيمة قروض
٣٤,٩٧٧	٤٦,٢٥٢	٧	والسلف
٦,٠٧٣	٩,٢٦٤		الاستهلاك
(٤٦٩)	(٣٢٣)		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
			ربح من بيع ممتلكات ومعدات
(٦٥٢)	(١,٨٣٣)		إطفاء خصم متعلق بأوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها
-	١,٥١٥	٦	تحرير خسارة القيمة للعادلة إلى بيان الدخل عن إستبعاد سندات استثمارية متوفرة للبيع
٧٧٧,٤١٠	٨٣٨,٢٠٤		التدفقات النقدية للعمليات قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات
(٢,٦٧٤)	(٣,٦٢٧)		دفعة مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
			التغييرات في الموجودات والمطلوبات:
(٢٥١,٨٤٣)	(١٣١,٠٦٦)	٣	ودائع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
(٨٩,٥١٣)	-	٢٠	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى لفترة ثلاثة شهور أو أكثر
(١,٢٦٢,٧٧١)	(١,٢٩٦,٨١٢)		قروض وسلف صافية من مخصصات الانخفاض في القيمة
(٣٢,٦٠٣)	(٢٩,٨٠٦)	٨	موجودات أخرى
(٢٩٠,١١٨)	(٢٣٥,٥٥٧)		مبالغ مستحقة لمصارف أخرى (صافي المبلغ مستحق للمصرف المركزي)
٦٧٥,٠٩٦	١,٩٨٧,١٤٧	٩	مبالغ مستحقة لعملاء
(٨٦,٦٨٤)	(٤١,٠٠١)	١١	مطلوبات أخرى
١٦,٥٣٦	١,٠٨٧,٤٨٢		صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
(٣٤٩,٠٧٠)	(٦٤١,٠٧٣)	٦	أنشطة الاستثمار
(١٢٣,٥٤٨)	(١٠٩,١٥٣)	٧	شراء أوراق مالية استثمارية
٥٥,٠٩٥	٢٢٨,٩٧٠	٦	شراء ممتلكات ومعدات
٧٢٧	٧٢٧		عوائد من استحقاق/إستبعاد استثمارات
			عوائد من إستبعاد ممتلكات ومعدات
(٤١٦,٧٩٦)	(٥٢٠,٥٢٩)		صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
(٢٣٠,٨٨٨)	(٤١٥,٥٩٨)		أنشطة التمويل
-	(٣٠٠,٠٠٠)	١٠	توزيعات أرباح مدفوعة
(٢٣٠,٨٨٨)	(٧١٥,٥٩٨)		سداد الدين الثائري
(٦٣١,١٤٨)	(١٤٨,٦٤٥)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
١,٨٤٢,٥٧٤	٢,٢٣٣,٨١٨		صافي الإخفاض في النقد وما في حكمه
١,٢١١,٤٢٦	٢,٠٨٥,١٧٣	٢٠	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
			النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

بنك رأس الخيمة الوطني ("المصرف") هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة رأس الخيمة في دولة الإمارات العربية المتحدة. يقع المركز الرئيسي للمصرف في بناية بنك رأس الخيمة الوطني، شارع الإمارات، رأس الخيمة.

يعمل المصرف في مجال تقديم الخدمات المصرفية التجارية والشخصية من خلال شبكة مؤلفة من واحد وثلاثون فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة. قام البنك بتأسيس شركتين شقيقتين خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢. بيانات الشركات التابعة للبنك تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ٢٤.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أساس الإعداد

يتم إعداد المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". يتم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع والأدوات المالية المشتقة.

إن السياسات المحاسبية المطبقة في إعداد المعلومات المالية المرحلية متوافقة مع تلك المطبقة في البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. ينبغي بناءً على ذلك قراءة المعلومات المالية المرحلية بالترابط مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

يتم توقع التكاليف التي تطرأ بشكل غير منتظم خلال السنة المالية أو تأجيلها في المعلومات المالية المرحلية فقط إذا كان توقع هذه التكاليف أو تأجيلها لنهاية السنة المالية مناسباً.

المعايير والتعديلات للمعايير المنشورة أو تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية التي تسرى على الفترات المحاسبية للبنك التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٢

لم يتم إصدار معايير جديدة أو تعديلات أو تفسيرات للمعايير المحاسبية الدولية سارية للمرة الأولى خلال السنة المالية التي تبدأ من أول يناير ٢٠١٢ أو بعد ذلك التاريخ يمكن أن لديها تأثير مادي على القوائم المالية للبنك .

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٢ أساس الإعداد (تابع)

المعايير والتعديلات للمعايير المنشورة أو تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية التي تسري على الفترات المحاسبية للبنك التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٢

المعايير الجديدة المطبقة والتعديلات والتفسيرات للمعايير المحاسبية الدولية تم إصدارها ولكنها لم تصبح سارية على حسابات البنك لفترة التي تبدأ من أول يناير ٢٠١٢ ولم يتم تطبيقها من قبل بواسطة البنك .

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥) التصنيف والقياس" يشير إلى الموجودات والمطلوبات المالية وقياس وإحتساب الموجودات المالية. تم إصدار هذا المعيار في نوفمبر ٢٠٠٩ وإكتوير ٢٠١٠. والذي يحل محل تلك الأجزاء الخاصة بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمتعلقة بالتصنيف وقياس الموجودات المالية. المعيار المحاسبي الدولي رقم ٩ يتطلب قياس الموجودات المالية ضمن مجموعتين: إحداهما يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة والأخرى يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة. يتم إتخاذ القرار عند حسابها المبدئي. يعتمد التصنيف على نموذج عمل المنشأة في إدارة أدواتها المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأداة المالية. بالنسبة للمطلوبات المالية هذا المعيار يستوعب معظم متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. التغيير الأساسي هو في الحالات التي أخذ القيمة العادلة للمطلوبات المالية ، فإن الجزء المتعلق بالتغيير في القيمة العادلة نتيجة للمخاطر الإئتمانية للشركة ، يتم إدراجه في قائمة بيان الدخل الشامل بدلا عن قائمة بيان الدخل هذا إذا لم يؤدي ذلك إلى تناقض في الحسابات.

• التعديلات في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ " إستعراض القوائم المالية" ذات الصلة ببيان الدخل الشامل (إعتبار من أول يوليو ٢٠١٢). هذه التعديلات تتطلب من المؤسسات بتجميع بنود حساباتها وإستعراضها في قائمة بيان الدخل الشامل الأخرى على أساس أنها قابلة للتصنيف بالنسبة للأرباح والخسائر لاحقاً (تسوية إعادة التصنيف) التعديلات لا تشير إلى أي من البنود المحاسبية التي يجب إستعراضها في قائمة بيان الدخل الشامل الأخرى.

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ " القوائم المالية المجمعّة" (إعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣) هذا المعيار يستند على المبادئ الحالية حيث يقوم بتعريف مفهوم التحكم بإعتباره عامل حاسم في التقرير بشأن إدراج المنشأة ضمن القوائم المالية المجمعّة من عدمه . هذا المعيار يقدم إرشادات إضافية ويساعد في التحكم في البنود التي يصعب تقييمها.

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢٧ " (المعدّل ٢٠١١) " القوائم المالية المستقلة " (إعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣) هذا المعيار يتضمن البنود في القوائم المالية المستقلة التي تم حذفها بعد أن تم إدراج بنود التحكم للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢٧ ضمن المعيار الدولي للتقارير المالية الجديد رقم ١٠.

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ " قياس القيمة العادلة" (إعتباراً من أول يناير ٢٠١٣). هذا المعيار يهدف إلى تعزيز التماسك وخفض التعقيد من خلال تقديم تعريف دقيق للقيمة العادلة ومصدر واحد لقياس القيمة العادلة ومتطلبات الإفصاح بموجب معايير المحاسبة الدولية. المتطلبات تتسق بصورة كبيرة بين معايير تقارير المحاسبة الدولية ومبادئ المحاسبة الأمريكية وليست بصدد كيفية استخدام حساب القيمة العادلة ولكنها تقدم توجيهات حول كيفية تطبيقها سواء كان إستخدامها مطلوب ومسموح به بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية الدولية أو معايير المحاسبة الأمريكية.

قام البنك بتقييم أثار تطبيق المعايير المحاسبية وتعديلاتها المذكورة أعلاه على البيانات المالية للبنك وخلص إلى أن تأثيرها على البيانات المالية للبنك غير جوهري.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ أوراق مالية استثمارية

يصنف البنك أوراقه المالية الاستثمارية ضمن الفئات التالية: استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها واستثمارات متوفرة للبيع. تقوم الإدارة بتحديد للتصنيف المناسب لاستثماراتها عند الاعتراف الأولي.

الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها: الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتواريخ استحقاق ثابتة وأن إدارة البنك لديها النية الصادقة والقدرة على الاحتفاظ بها لحين استحقاقها. إذا قرر البنك بيع ما هو أكثر من مجرد كمية غير كبيرة من الموجودات المحتفظ بها لحين استحقاقها. عندها تتم إعادة تصنيف الفئة بالكامل كمتوفرة للبيع.

الاستثمارات المتوفرة للبيع: الاستثمارات المتوفرة للبيع هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة المصنفة كمتوفرة للبيع أو غير المصنفة على أنها (أ) قروض وسلف، (ب) استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها، أو (ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إن المشتريات المنتظمة والمبيعات المحتفظ بها لحين استحقاقها والموجودات المالية المتوفرة للبيع يتم الاعتراف بها في تاريخ المعاملة وهو التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع تلك الموجودات.

يتم احتساب الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زاندا تكاليف المعاملة لكافة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عند انقضاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما يقوم البنك بتحويل كافة المخاطر والفوائد الخاصة بالملكية بشكل كامل.

يتم احتساب الموجودات المالية المتوفرة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة. يتم احتساب الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

يتم احتساب الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع مباشرة في بيان الدخل الشامل، حتى يتوقف احتساب الموجودات المالية أو يتم خفض قيمتها. في هذه الحالة فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم الاعتراف بها سابقاً ضمن بيان الدخل الشامل يتم الاعتراف بها ضمن الربح أو الخسارة.

يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناشئة من الموجودات المالية النقدية المتوفرة للبيع مباشرة في بيان الدخل.

تستند القيم العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق الفعالة إلى أسعار الطلب الحالية، وإذا كانت السوق للموجودات المالية غير فعالة (وكذلك الحال بالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة)، عندها يتوصل البنك إلى القيمة العادلة من خلال استخدام تقنية حساب التقييم.

يتم قيد عائدات الفائدة المكتسبة الناتجة عن الأوراق المالية الاستثمارية في بيان الدخل كإيرادات من الأوراق المالية الاستثمارية.

يتم احتساب توزيعات الأرباح المتعلقة بأنوات حقوق الملكية المتوفرة للبيع في بيان الدخل عندما يتأكد حق المنشأة في استلام الدفعات.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ أوراق مالية استثمارية (تابع)

يقوم البنك بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم الدليل موضوعي الذي يشير إلى أن الموجودات المالية قد تعرضت للانخفاض في قيمتها. في حالة الاستثمارات في الأوراق المالية المصنفة على أنها متوفرة للبيع، فإن التراجع الكبير أو طول الأجل في القيمة العادلة للورقة المالية لما دون تكلفتها يؤخذ في الاعتبار في تحديد ما إذا كان الأصل قد تعرض لانخفاض في قيمته. وعند وجود هذا الدليل بالنسبة للموجودات المالية المتوفرة للبيع، فإن الخسارة المتراكمة - والتي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسارة الانخفاض في القيمة الخاصة بذلك الأصل المالي المحتسبة سابقاً في الربح أو الخسارة - يتم حذفها من حقوق الملكية واحتسابها في بيان الدخل. خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الدخل بخصوص الأوراق المالية المتوفرة للبيع لا يتم عكسها من خلال بيان الدخل.

يقوم البنك بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على أن أدوات الدين المصنفة على أنها متوفرة للبيع أو سواء تلك المحفوظ بها إلى حين ميعاد استحقاقها قد تعرضت لانخفاض في قيمتها. يتم تخفيض قيمة سندات الدين ويتم حساب خسائر الانخفاض في قيمتها فقط في حالة توفر دليل موضوعي يؤكد بأن البنك سوف لن يحصل على مستحقات تلك السندات حين بلوغ أجلها.

المعايير التي يتبعها البنك لتحديد الدليل موضوعي للانخفاض في القيمة يشمل:

- العجز في تسديد الدفعات التعاقدية للمبلغ الأصلي أو الفائدة عليه.
- الصعوبات في التدفقات النقدية التي يعاني منها المقترض.
- الإخلال بميثاق وشروط القرض .
- الشروع في الإجراءات القانونية المتعلقة بالافلاس.
- تراجع المركز التنافسي للمقترض.

يتم قياس مبلغ الخسارة بوصفه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها بعد) المخصومة بسعر الفائدة الفعلي للأصل المالي. يتم خفض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام حساب المخصص، ويتم الاعتراف بمبلغ الخسارة في بيان الدخل. إذا كان القرض يحمل سعر فائدة متغير، فإن سعر الخصم المستخدم لقياس خسائر الانخفاض في القيمة يمثل سعر الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٣ نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ألف درهم	
٣٥٨,٩٦٦	٤٠٩,٥٢٩	نقد في الصندوق
-	٥١٧,٥٠٧	أرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
١,٣٨٥,٢٢٢	١,٥١٦,٢٩٣	وديعة قانونية لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	شهادات ودائع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١,٨٤٤,١٩٣</u>	<u>٢,٥٤٣,٣٢٩</u>	

إن الوديعة القانونية لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة غير متوفرة لتمويل العمليات اليومية للمصرف.

٤ مبالغ مستحقة من مصارف أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ألف درهم	
١,٦٤٠,٤٦٢	٧٣٨,٢٧٧	مبالغ موظفة لدى مصارف أخرى
٢٥٤,٥٤٤	٣٤٤,٧٩٣	ودائع تحت الطلب
٧٧,٢٤٠	٧٥,٠٦٧	أرصدة حساب المقاصة
<u>١,٩٧٢,٢٥١</u>	<u>١,١٥٨,١٣٧</u>	
١,٦٢٢,٧١٥	٨١٣,٣٩٤	يمثل ما ذكر أعلاه الودائع والمبالغ المستحقة من :
٣٣٩,٥٣٦	٣٤٤,٧٤٣	مصارف في دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١,٩٧٢,٢٥١</u>	<u>١,١٥٨,١٣٧</u>	مصارف خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٥ قروض وسلف

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ألف درهم	
١٨,٣٤٥,٧٦٢	١٩,٤٨٨,٢٦٣	٥ (أ) قروض وسلف
٣٦٠,٦٨٦	٤٠٦,٦٥٧	قروض لأفراد
		قروض للشركات
١٨,٧٠٦,٤٤٨	١٩,٨٩٤,٩٢٠	مجموع القروض والسلف
(٣٣٧,٩٧٨)	(٣٤٤,٢٨٥)	مخصص الانخفاض في القيمة
١٨,٣٦٨,٤٧٠	١٩,٥٥٠,٦٣٥	صافي القروض والسلف
		٥ (ب) القروض والسلف
١٨,٣١٦,٧٤٠	١٩,٥٢١,٦٧٨	قروض
٣٠٧,٤٨٢	٢٧٥,٦٢٩	أرصدة السحب على المكشوف
٦٤,٥٦٦	٧٨,٠٥٩	قروض مقابل إيصالات أمانة
١٣,١٧٠	٦,٧٧١	كمبيالات مخصصة
٤,٤٩٠	١٢,٧٨٣	أخرى
١٨,٧٠٦,٤٤٨	١٩,٨٩٤,٩٢٠	مجموع القروض والسلف

٥ (ج) مخصص الانخفاض في القيمة

المجموع ألف درهم	قروض للشركات ألف درهم	قروض لأفراد ألف درهم	
٣٣٧,٩٧٨	٣٢,٦٢٧	٣٠٥,٣٥١	الرصيد المنقول في ١ يناير ٢٠١٢
١٣٥,٤٩٩	(٣٢)	١٣٥,٥٣١	تكلفة / (عكس) الانخفاض في القيمة (إيضاح ٥(د))
(١٢٩,١٩٢)	(٣٥٧)	(١٢٨,٨٣٥)	مبالغ محذوفة خلال الفترة
٣٤٤,٢٨٥	٣٢,٢٣٨	٣١٢,٠٤٧	الرصيد المرحل في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجع)

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ألف درهم	
٣٠٧,٨٩٤	٣٨,٨٦٠	٢٦٩,٠٣٤
٣٤٠,٠٨٥	(٤,٦٦٨)	٣٤٤,٧٥٣
(٣١٠,٠٠١)	(١,٥٦٥)	(٣٠٨,٤٣٦)
٣٣٧,٩٧٨	٣٢,٦٢٧	٣٠٥,٣٥١

الرصيد المنقول في ١ يناير ٢٠١٢
تكلفة / (عكس) الانخفاض في القيمة
مبالغ محذوفة خلال السنة

الرصيد المرحل في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق)

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٥ قروض وسلف (تابع)

٥(د) تكلفة / (تحريير) الانخفاض في قيمة القروض والسلف صافية من (الاسترداد)/الحذف

المجموع	قروض للشركات	قروض لأفراد	فترة الثلاثة أشهر (مراجعة) ٣٠ يونيو ٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦٥,٤٢٢ (١١,٢٦٩)	٢٦ -	٦٥,٣٩٦ (١١,٢٦٩)	تكلفة الانخفاض في القيمة مبالغ مستردة خلال الفترة (صافي)
<u>٥٤,١٥٣</u>	<u>٢٦</u>	<u>٥٤,١٢٧</u>	

٣٠ يونيو ٢٠١١

المجموع	قروض للشركات	قروض لأفراد	فترة الستة أشهر المنتهية (مراجعة) في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨١,٦٠٨ (١١,٩٠٨)	٥٨ -	٨١,٥٥٠ (١١,٩٠٨)	تكلفة عكس الانخفاض في القيمة مبالغ مستردة خلال الفترة (صافي)
<u>٦٩,٧٠٠</u>	<u>٥٨</u>	<u>٦٩,٦٤٢</u>	
١٣٥,٤٩٩ (٢٠,٨٥٢)	(٣٢) -	١٣٥,٥٣١ (٢٠,٨٥٢)	فترة الستة أشهر المنتهية (مراجعة) في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
<u>١١٤,٦٤٧</u>	<u>(٣٢)</u>	<u>١١٤,٦٧٩</u>	تكلفة / (عكس) الانخفاض في القيمة مبالغ مستردة خلال الفترة (صافي)

٣٠ يونيو ٢٠١١

المجموع	قروض للشركات	قروض لأفراد	تكلفة / (عكس) الانخفاض في القيمة مبالغ مستردة / (محذوفة) خلال الفترة
١٧٢,٠٣٤ (٢٣,٧٠٢)	(٥,١١٨) ٢	١٧٧,١٥٢ (٢٣,٧٠٤)	
<u>١٤٨,٣٣٢</u>	<u>(٥,١١٦)</u>	<u>١٥٣,٤٤٨</u>	

صافي المبالغ المستردة تمثل بصورة رئيسية المبالغ التي تم إستردادها من القروض المحنوفة بالكامل

٥(هـ) قروض وسلف مصنفة

في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، بلغ إجمالي القروض المتعثرة ٤٩٩.١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٤٧٤,١٢ مليون درهم). وبلغت المخصصات المتعلقة بهذه القروض ٣٤٤.٣ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٣٣٨ مليون درهم).

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٦ أوراق مالية استثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ألف درهم	
١٥١,٤٢٦	٤١,٨١٥	أوراق مالية متوفرة للبيع سندات دين مدرجة
١,٠١٢,٣٨٧	١,٥٤٤,٦٨٨	أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها سندات دين مدرجة
<u>١,١٦٣,٨١٣</u>	<u>١,٥٨٦,٥٠٣</u>	مجموع الأوراق المالية الاستثمارية

توزيع المحفظة الاستثمارية بحسب للمنطقة الجغرافية

٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم	
١,١٢٦,٧٩٣	١,٤٧١,٦٣٣	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٧,٠٢٠	١١٤,٨٧٠	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١,١٦٣,٨١٣</u>	<u>١,٥٨٦,٥٠٣</u>	

فيما يلي الحركة في الأوراق المالية الاستثمارية :

المجموع ألف درهم	أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها ألف درهم	أوراق مالية استثمارية متوفرة للبيع ألف درهم	
١,١٦٣,٨١٣	١,٠١٢,٣٨٧	١٥١,٤٢٦	في ١ يناير ٢٠١٢
٦٤١,٠٧٣	٦٤١,٠٧٣		مشتريات
(٢٢٨,٩٧٠)	(١١٠,٦٠٥)	(١١٨,٣٦٥)	إستحقاقات
٨,٧٥٤		٨,٧٥٤	التغيرات في القيمة العادلة
١,٨٣٣	١,٨٣٣	-	إطفاء خصم/(علاوة)
<u>١,٥٨٦,٥٠٣</u>	<u>١,٥٤٤,٦٨٨</u>	<u>٤١,٨١٥</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)
٧٦٧,٩٨٣	٦٤٣,٠٦٧	١٢٤,٩١٦	في ١ يناير ٢٠١١
٣٤٩,٠٧٠	٣٤٩,٠٧٠	-	مشتريات
(٥٥,٠٩٥)	(٥٥,٠٩٥)	-	إستحقاقات
٨,٨٣٥	-	٨,٨٣٥	التغيرات في القيمة العادلة
٦٥٢	٦٥٢	-	إطفاء خصم/(علاوة)
<u>١,٠٧١,٤٤٥</u>	<u>٩٣٧,٦٩٤</u>	<u>١٣٣,٧٥١</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (مراجعة)

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٧ ممتلكات ومعدات					
المجموع	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	موجودات أخرى	تحسينات لعقارات مستأجرة	أراضي ومياتي	التكلفة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٣٧,٩٢٥	٢٧١,٦٧٧	٣٦٨,٦١٢	٩٤,٣٣٩	٥٠٣,٢٩٧	في ١ يناير ٢٠١٢
١٠٩,١٥٣	٩١,٤٩٨	٨,٠٢٧	٢٦٥	٩,٣٦٣	إضافات
-	(٢٥٤,١٥٠)	٢٤٢,٩٩٨	٤,٣٤٩	٦,٨١٣	تحويلات
(٢,٠٧٢)	-	(١,٠٠٩)	(١,٠٦٣)	-	استبعادات
<u>١,٣٤٥,٠٠٦</u>	<u>١٠٩,٠٢٥</u>	<u>٦١٨,٦١٨</u>	<u>٩٧,٨٩٠</u>	<u>٥١٩,٤٧٣</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
٢٨٥,٧٥٨	-	٢٠٦,٥٨٥	٤٧,١٠٨	٣٢,٠٦٥	الإستهلاك
٤٦,٢٥٢	-	٣١,٩٥٨	٦,٤٦٢	٧,٨٣٢	في ١ يناير ٢٠١٢
(١,٦٦٨)	-	(٨٥٥)	(٨١٣)	-	رسوم الفترة
<u>٣٣٠,٣٤٢</u>	<u>-</u>	<u>٢٣٧,٦٨٨</u>	<u>٥٢,٧٥٧</u>	<u>٣٩,٨٩٧</u>	استبعادات
١,٠١٤,٦٦٤	١٠٩,٠٢٥	٣٨٠,٩٣٠	٤٥,١٣٣	٤٧٩,٥٧٦	صافي القيمة الدفترية
<u>٩٥٢,١٦٧</u>	<u>٢٧١,٦٧٧</u>	<u>١٦٢,٠٢٧</u>	<u>٤٧,٢٣١</u>	<u>٤٧١,٢٣٢</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
					في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الموجودات الأخرى تشمل أجهزة الكمبيوتر والأثاث والمفروشات والمعدات والسيارات. خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، قام البنك برسمة التكاليف المتعلقة بنظام التطبيقات المصرفية الأساسية. والمتبقى من رأس المال العامل يتألف بصورة رئيسية من التكاليف المرتبطة بتطوير نظام الخدمة المصرفية الإسلامية وتجهيزات وتحسينات الفروع.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٧. مستلكات ومعدات (تابع)

التكلفة	أراضي ومباني	تحسينات لعقارات مستأجرة	موجودات أخرى	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١١	٤٦٩,٨١١	٦٢,٧٩٦	٢٥٥,٩٢٣	٢٠١,٤٤٣	٩٨٩,٩٧٣
إضافات	٦,٥٧٠	٥٩٥	٦,٧٨٢	١٠٩,٦٠١	١٢٣,٥٤٨
تحويلات	١٥,١٣٧	٩,٦٢٥	٤٤,١٩٢	(٦٨,٩٥٤)	-
استبعادات	-	-	(٩,٤٢١)	-	(٩,٤٢١)
في ٣٠ يونيو ٢٠١١	٤٩١,٥١٨	٧٣,٠١٦	٢٩٧,٤٧٦	٢٤٢,٠٩٠	١,١٠٤,١٠٠
الإستهلاك	١٧,٣٨٩	٣٦,٢٩٣	١٦٤,٣٤٣	-	٢١٨,٠٢٥
في ١ يناير ٢٠١١	٧,٢٣٢	٤,١٠٣	٢٣,٦٤٢	-	٣٤,٩٧٧
رسوم الفترة	-	-	(٩,١٦٣)	-	(٩,١٦٣)
استبعادات	-	-	-	-	-
في ٣٠ يونيو ٢٠١١	٧,٢٣٢	٤,١٠٣	١٧٨,٨٢٢	-	٢٤٣,٨٣٩
صافي القيمة الدفترية	٤٦٦,٨٩٧	٣٢,٦٢٠	١١٨,٦٥٤	٢٤٢,٠٩٠	٨٦٠,٢٦١
في ٣٠ يونيو ٢٠١١	٤٥٢,٤٢٢	٢٦,٥٠٣	٩١,٥٨٠	٢٠١,٤٤٣	٧٧١,٩٤٨
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠					

الموجودات الأخرى تشمل أجهزة الكمبيوتر والأثاث والمفروشات والمعدات والسيارات. الأعمال الرأسمالية مرتبطة بالمصروفات التي تتألف بصورة رئيسية من التكاليف المتعلقة بتطوير نظام التطبيقات المصرفية الأساسية الجديد الذي قام البنك برسملته خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٨ موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بنقّة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مرجعة) ألف درهم	
١٤٤,٩٥٧	١٥٦,٦٤٥	فوائد مستحقة
٤٩,١٠٤	٥٣,٢٣٤	نفقات مقبلة وودائع
٧,٥٨٢	٢١,٥٧٠	أخرى
<u>٢٠١,٦٤٣</u>	<u>٢٣١,٤٤٩</u>	

٩ مبالغ مستحقة لصلاء

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بنقّة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مرجعة) ألف درهم	
٩,٣٣٣,١٩٨	٨,٩٥٧,٠٧٢	ودائع لأجل
٦,٣٢٦,٩٤٧	٧,٩٣٢,٦٨٦	حسابات جارية
١,٩١٢,١٣٣	٢,٥١٨,٦٧٩	ودائع توفير
٧١٧,٨٨٧	٨٦٨,٨٧٥	ودائع تحت الطلب
<u>١٨,٢٩٠,١٦٥</u>	<u>٢٠,٢٧٧,٣١٢</u>	

تبلغ قيمة الودائع لأجل ٢٩٥.٢ مليون درهم (٢٠١١: ٣٢١ مليون درهم) يحتفظ بها البنك عبارة عن ضمانات نقدية مقابل القروض والسلفيات المقدمة للعملاء.

١٠ دين ثانوي

تبلغ قيمة الدين الثانوي ٣٨٤,٤٧ مليون درهم (٦٨٤,٤٧ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١) والمبلغ مستحق الدفع لصالح وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة. حيث تم إستلام الأموال بموجب الإتفاقية المؤرخة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وهي عبارة عن تسهيلات من المصرف المركزي بدولة الإمارات لتوفير دعم السيولة للبنوك العاملة في دولة الإمارات من أجل تحفيز وإستقرار النشاط الإقتصادي داخل الدولة. فترة سداد الدين تبلغ خمسة سنوات إعتباراً من تاريخ توقيع الإتفاقية وهي قابلة للتمديد لفترة سنتين إضافيتين. وفائدة الدين مستحقة الدفع كل ثلاثة أشهر بنسبة ٤% عن السنتين الأوليتين ونسبة ٤.٥% للسنة الثالثة ونسبة ٥% للسنة الرابعة ونسبة ٥.٢٥% من السنة الخامسة وحتى السنة السابعة. وخلال فترة العتة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، تم سداد مبلغ ٣٠٠ مليون درهم لوزارة المالية وذلك بعد أن تم الحصول على الموافقات اللازمة. حسب توجيهات المصرف المركزي فإن هذا الدين مصنف ضمن الشق الثاني من رأس المال.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

١١ مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مطقة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ألف درهم	
١٠٢,٣٥٩	٦٩,٦٧٢	فوائد مستحقة
١٤٥,٣٤٥	١٢٨,٠٢٦	مصاريف مستحقة
٧٣,٨٠٢	١٢١,٠٠٩	شيكات منير مصدرة
١٢١,٩٨٩	٨٣,٧٨٧	أخرى
<u>٤٤٣,٤٩٥</u>	<u>٤٠٢,٤٩٤</u>	

١٢ رأس المال وتوزيعات الأرباح

بلغ رأسمال المصرف المصرح به والمصدر والمدفوع ١,٥٢٣.٨٦ مليون سهم قيمة السهم الواحد درهم واحد (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٣,٨٥.٣٣ مليون سهم ، قيمة السهم الواحد درهم واحد).

في إجتماع المساهمين المنعقد في ٢٢ أبريل ٢٠١٢ ، وافق المساهمون على توزيع (إصدار أسهم منحة) عن سنة ٢٠١١ بنسبة ١٠% من رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بقيمة ١٣٨.٥٣ مليون درهم (٢٠١٠ : ٢٣٠.٨٨ مليون درهم) و أرباح نقدية بنسبة ٣٠% من رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بقيمة ٤١٥.٦ مليون درهم من رأس المال المصدر والمدفوع (٢٠١٠ : ٢٣٠.٨٨ مليون درهم) وعليه فقد زاد رأس المال المصرح به والمدفوع بنفس نسبة الأسهم المنحة .

١٣ احتياطات أخرى

تشمل الاحتياطات الأخرى الاحتياطي القانوني والاحتياطي الطوعي. وفقاً للنظام الأساسي للبنك، ينبغي تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة للاحتياطي القانوني إلى أن يبلغ الرصيد في هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المصدر للمصرف و تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة للاحتياطي الطوعي حتى يبلغ الرصيد في هذا الاحتياطي ٢٠% من رأس المال المصدر للبنك. لم يتم إجراء أي عمليات تحويل للاحتياطي القانوني وللاحتياطي الطوعي لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ حيث أن عمليات التحويل هذه سيتم إجراؤها في نهاية السنة بناءً على نتائج المصرف للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. الحركة في المبالغ المرصودة للاحتياطات الأخرى تعتمد على القيمة العادلة لعائدات السندات الاستثمارية.

قرر المساهمون في إجتماعهم المنعقد بتاريخ ٢٢ أبريل ٢٠١٢ إنشاء إحتياطي خاص باسم الإحتياطي النظامي لمخاطر الإئتمان وقد تم تخصيص مبلغ ٢٤٠ مليون درهم لصالح هذا المخصص. وسوف يتم الإحتفاظ بنسبة ١.٥% لصالح هذا المخصص من إجمالي المخاطر الإئتمانية المرجحة للموجودات وذلك عند نهاية كل سنة مالية حسب توجيهات المصرف المركزي.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

١٤ مطلوبات والتزامات طارئة

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ألف درهم	
٥,٤٥٦,٧٣١	٥,٩٢٠,٩٥١	إلتزامات إئتمانية
٣٤٦,٠٣٧	٣٦٦,٣٠٢	خطابات ضمان
٣٤,٥٢٩	٥٦,٤٩٥	خطابات إعتد
٢١,١٥٧	٢٢,٨٦٩	قبولات
٣٤,٢٦٧	٣٨,٤٥٣	التزامات رأسمالية
<u>٥,٨٩٢,٧٢١</u>	<u>٦,٤٠٥,٠٧٠</u>	

عبارة عن إلتزامات بتقديم تسهيلات إئتمانية لعملاء البنك و يتم تقديمها بناء على رغبة البنك.

١٥ عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة

تتكون العقود الآجلة لسرف العملات الأجنبية من التزامات لشراء العملات الأجنبية والمحلية نيابة عن العملاء.

فيما يلي معاملات العقود الآجلة للعملات الأجنبية القائمة بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وبتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ :

القيمة العادلة ألف درهم	قيمة العقد ألف درهم	
١٥	١٦٦,٩٣١	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)
٧٤	٢٠٨,١٧٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مراجعة)

يتم إدراج القيم العادلة للعقود الآجلة للسرف الأجنبي ضمن بند موجودات أخرى.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

١٦ إيرادات ومصاريف الفوائد

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠١١		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠١١		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
٥٣٤,٩٥٢	٦٢٨,٣٨٨	٢٧٥,٠٤٢	٣٢٠,١٠٤	٢٧٥,٠٤٢	٣٢٠,١٠٤	٢٧٥,٠٤٢	٣٢٠,١٠٤
٢٧٤,٤٦٣	٢٧٩,٥٢٠	١٣٦,٤٤٢	١٤٠,١٠١	١٣٦,٤٤٢	١٤٠,١٠١	١٣٦,٤٤٢	١٤٠,١٠١
٢٩٥,٣٢٢	٣٠٨,٠٩٩	١٥٢,٣٥٧	١٥٣,٦١٤	١٥٢,٣٥٧	١٥٣,٦١٤	١٥٢,٣٥٧	١٥٣,٦١٤
٢٧,١٩٧	٣٩,٦٨٢	١٤,٦٥٣	٢٠,٧٩٨	١٤,٦٥٣	٢٠,٧٩٨	١٤,٦٥٣	٢٠,٧٩٨
٢,٤٥٠	٢,٥١٢	١,٢١٥	١,٢١٢	١,٢١٥	١,٢١٢	١,٢١٥	١,٢١٢
٢,٢٢٢	٢٨٦	١,٠٣١	١٤٥	١,٠٣١	١٤٥	١,٠٣١	١٤٥
٦,١٥٩	٤,٩٩٢	٣,٠٨٧	٢٦٦٠	٣,٠٨٧	٢٦٦٠	٣,٠٨٧	٢٦٦٠
<u>١,١٤٢,٧٦٥</u>	<u>١,٢٦٣,٤٧٩</u>	<u>٥٨٣,٨٢٧</u>	<u>٦٣٨,٦٣٤</u>	<u>٥٨٣,٨٢٧</u>	<u>٦٣٨,٦٣٤</u>	<u>٥٨٣,٨٢٧</u>	<u>٦٣٨,٦٣٤</u>
١٩٥,٦٦٣	١٥٩,٧١٢	٨٨,٧٨٨	٨٠,٨٩١	٨٨,٧٨٨	٨٠,٨٩١	٨٨,٧٨٨	٨٠,٨٩١
١٣,٧٦٥	١٥,٥٧٢	٦,٩٢١	٧,٧٨٦	٦,٩٢١	٧,٧٨٦	٦,٩٢١	٧,٧٨٦
٤٠	٤٩	١٩	٢٠	١٩	٢٠	١٩	٢٠
<u>٢٠٩,٤٦٨</u>	<u>١٧٥,٣٣٣</u>	<u>٩٥,٧٢٨</u>	<u>٨٨,٦٩٧</u>	<u>٩٥,٧٢٨</u>	<u>٨٨,٦٩٧</u>	<u>٩٥,٧٢٨</u>	<u>٨٨,٦٩٧</u>

١٧ إيرادات الرسوم والعمولات

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠١١		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠١١		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
٩٠,٨٩٥	٩٦,١٧٢	٤٥,١٢٥	٤٩,٢٢٦	٤٥,١٢٥	٤٩,٢٢٦	٤٥,١٢٥	٤٩,٢٢٦
١١٣,٢٠٣	٣٦,٨٦٤	٢٥,٩٢٧	١٧,٤٦٣	٢٥,٩٢٧	١٧,٤٦٣	٢٥,٩٢٧	١٧,٤٦٣
٢٤,٦١٢	٦,٤٤٠	٤,٠٤٣	٣,٢٢٩	٤,٠٤٣	٣,٢٢٩	٤,٠٤٣	٣,٢٢٩
٩,٢٩٧	١١,٦٣٩	٤,٩٥٤	٥,٧١٢	٤,٩٥٤	٥,٧١٢	٤,٩٥٤	٥,٧١٢
٦,٧٤٧	٧,٩٨٤	٣,٥٤٢	٤,١٤٢	٣,٥٤٢	٤,١٤٢	٣,٥٤٢	٤,١٤٢
٥,٢٠٤	٦,٩٢٩	٢,٥٩٢	٣,٩١٧	٢,٥٩٢	٣,٩١٧	٢,٥٩٢	٣,٩١٧
١٧,٦٦٥	٣٢,٣٠٧	١٢,٤٢٧	١٩,٣٠٨	١٢,٤٢٧	١٩,٣٠٨	١٢,٤٢٧	١٩,٣٠٨
٤٠,٢٣٢	٤٢,٥٧٨	٢٢,٦٣٩	٢٢,٠٠٠	٢٢,٦٣٩	٢٢,٠٠٠	٢٢,٦٣٩	٢٢,٠٠٠
<u>٣٠٧,٨٥٥</u>	<u>٢٤٠,٩١٣</u>	<u>١٢١,٢٤٩</u>	<u>١٢٤,٩٩٧</u>	<u>١٢١,٢٤٩</u>	<u>١٢٤,٩٩٧</u>	<u>١٢١,٢٤٩</u>	<u>١٢٤,٩٩٧</u>

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٢١ القطاعات التشغيلية

عقب إتباع الإدارة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، يتم رفع تقارير القطاعات التشغيلية وفقاً للتقارير الداخلية المقدمة إلى اللجنة للتفنية (صانع القرار التشغيلي)، حيث تتولى مسؤولية تخصيص الموارد للقطاعات التي ترد عنها التقارير وتقييم أدائها. إن جميع القطاعات التشغيلية المستخدمة من قبل البنك ينطبق عليها تعريف القطاع المنفصل بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨.

لدى البنك ثلاثة قطاعات رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد - نمج للحسابات الجارية للعميل الخاص، وحسابات التوفير، والودائع، وبطاقات الائتمان وبطاقات الخصم، وقروض العملاء، والرهن العقاري؛
- الأعمال المصرفية - إدراج المعاملات مع الهيئات الاعتبارية بما في ذلك الهيئات الحكومية والعامية، والتي تتألف من القروض والسلف والودائع، ومعاملات التمويل التجاري؛ و
- الخزانة - تشمل أنشطة غرفة التداول، وسوق المال ذو الصلة، وعمليات الصرف الأجنبي مع المصارف الأخرى والمؤسسات المالية بما في ذلك المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، ولا يشكل أي واحدة منها قطاعاً منفصلاً.

بما أن العمليات القطاعية للبنك كلها مالية تأتي غالبية إيراداتها من الفوائد والرسوم وإيرادات العمولات، فإن اللجنة التنفيذية تعتمد أساساً على المائدات لتقييم أداء القطاع.

يتم توزيع الأموال عادة بين القطاعات، الأمر الذي نتج عنه الإنصاح عن تحويلات تكلفة التمويل في الإيرادات بين قطاعات الأعمال. إن الفائدة المحملة على هذه الصناديق تقوم على أساس سياسية تكلفة الأموال لدى البنك. لا توجد أية عناصر مادية أخرى للدخل أو المصرف ضمن قطاعات الأعمال.

يستند تقرير إدارة البنك إلى قياس الأرباح التشغيلية التي تتألف من صافي إيرادات الفوائد، ورسوم انخفاض قيمة للقروض، وصافي إيرادات الرسوم والعمولات، والإيرادات الأخرى والمصروفات غير المتعلقة بالفائدة.

تتألف موجودات ومطلوبات القطاعات من الموجودات والمطلوبات التشغيلية، لأنها تمثل معظم بنود الميزانية العمومية.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

١٨ ربحية السهم الواحد

يتم احتساب ربحية السهم الواحد الأساسية بتقسيم صافي الربح العائد للمساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة. حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٣ - ربحية السهم الواحد تم الأخذ في الاعتبار قيمة أسهم المنحة المصدرة وتم حساب المتوسط المرجح للأسهم العادية خلال الفترة. والمتوسط المرجح للأسهم العادية خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بلغ ١,٥٢٣,٨٥٩,٤٨٠ سهما (٣٠ يونيو ٢٠١١: ١,٥٢٣,٨٥٩,٤٨٠ سهما).

١٩ أنشطة برسم الأمانة

يحتفظ المصرف بموجودات بصفة أمين لعملائه دون حق الرجوع على نفسه. وفي ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بلغت قيمة هذه الموجودات ٨٢٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٥٥٤.٢١ مليون درهم) وقد تم استبعادها من البيانات المالية المرحلية المختصرة.

٢٠ نقد ومراذفات نقد

في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	
الف درهم (مراجعة)	الف درهم (مراجعة)	
٤٥٢,١٥٦	٩٢٧,٠٣٦	نقد في الصندوق وحساب جاري لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة (إيضاح ٣)
٨٤٨,٧٨٣	١,١٥٨,١٣٧	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى (إيضاح ٤)
١,٣٠٠,٩٣٩	٢,٠٨٥,١٧٣	
(٨٩,٥١٣)	-	ناقصا: مستحقات من مصارف أخرى بفترة استحقاق تبلغ ثلاثة شهور أو أكثر
١,٢١١,٤٢٦	٢,٠٨٥,١٧٣	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٢١ القطاعات التشغيلية (تابع)

إن المعلومات القطاعية المقدمة إلى اللجنة التنفيذية للقطاعات المدرج عنها تقارير للسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ والسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ بياناتها كالتالي:

المجموع	تكلفة غير موزعة	الخزينة والأعمال الأخرى	الخدمات البنكية للأعمال	الأعمال المصرفية للأفراد	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
					٣٠ يونيو ٢٠١٢
١,٢٦٣,٤٧٩	-	٢,٧٩٨	١٥,٠٥٣	١,٢٤٥,٦٢٨	إيرادات فوائد الخارجية
(١٧٥,٣٣٣)	-	(٢٦,٣٣٩)	(٤٣,٤٥٢)	(١٠٥,٥٤٢)	مصروفات فائدة خارجية
-	-	٢٢,٦٨٢	٣٥,١٤٣	(٥٧,٨٢٥)	إيرادات / مصروفات فائدة من قطاعات أخرى
١,٠٨٨,١٤٦	-	(٨٥٩)	٦,٧٤٤	١,٠٨٢,٢٦١	صافي إيرادات الفوائد
٣٢٠,٠٥٨	-	٥٢,١١٨	١٥,٢٧٠	٢٥٢,٦٧٠	إيرادات أخرى
١,٤٠٨,٢٠٤	-	٥١,٢٥٩	٢٢,٠١٤	١,٣٣٤,٩٣١	إيرادات عمليات
(٥٧٨,٦٢٣)	(١٢٣,٤٥٥)	(٢,٦٢٨)	(٣٣,٦٩١)	(٤١٨,٨٤٩)	مصاريف عمليات لا تشمل الاستهلاك
(٤٦,٢٥٢)	(٢٠,٠٩٨)	(٤٦)	(١,٠١٩)	(٢٥,٠٨٩)	الاستهلاك
(٦٢٤,٨٧٥)	(١٤٣,٥٥٣)	(٢,٦٧٤)	(٣٤,٧١٠)	(٤٤٣,٩٣٨)	إجمالي مصروفات العمليات
(١١٤,٦٤٧)	-	-	٣٢	(١١٤,٦١٩)	صافي الانخفاض في قيمة الاسترداد / المحذوفات
<u>٦٦٨,٦٨٢</u>	<u>(١٤٣,٥٥٣)</u>	<u>٤٨,٥٨٥</u>	<u>(١٢,٦٦٤)</u>	<u>٧٧٦,٣١٤</u>	صافي الأرباح / (الخسائر)
٢٥,٠٠٩,٠٥٦	-	٤,٨٢٠,٥٠٦	٣٧٤,٧٧٤	١٩,٨١٣,٧٧٦	موجودات القطاع
١,٠٧٥,٦٦١	١,٠٧٥,٦٦١	-	-	-	موجودات غير موزعة
<u>٢٦,٠٨٤,٧١٧</u>	<u>١,٠٧٥,٦٦١</u>	<u>٤,٨٢٠,٥٠٦</u>	<u>٣٧٤,٧٧٤</u>	<u>١٩,٨١٣,٧٧٦</u>	مجموع الموجودات
٢٠,٧٧٢,٢٠٤	-	١,٣٢٢,٣٢٣	٧,١٥٠,٧٣٩	١٢,٢٩٩,١٤٢	مطلوبات القطاع غير الموزعة
٣٥٢,٢٨٨	٣٥٢,٢٨٨	-	-	-	مطلوبات غير موزعة
<u>٢١,١٢٤,٤٩٢</u>	<u>٣٥٢,٢٨٨</u>	<u>١,٣٢٢,٣٢٣</u>	<u>٧,١٥٠,٧٣٩</u>	<u>١٢,٢٩٩,١٤٢</u>	مجموع المطلوبات

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

القطاعات التشغيلية (تابع)

المجموع	تكلفة غير موزعة	الخزينة والأعمال الأخرى	الخدمات البنكية للأعمال	الأعمال المصرفية للأفراد	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,١٤٢,٧٦٥	-	٤,٦٧٢	١٥,٦٣٠	١,١٢٢,٤٦٣	٣٠ يونيو ٢٠١١
(٢٠٩,٤٦٨)	-	(٢٥,٣٠١)	(٥٤,٠٩٤)	(١٣٠,٠٧٣)	إيرادات فوائد الخارجية
-	-	٢١,٣١٠	٣٥,٨٥٥	(٥٧,١٦٥)	مصرفات فوائد خارجية
٩٣٣,٢٩٧	-	٦٨١	(٢,٦٠٩)	٩٣٥,٢٢٥	إيرادات/مصرفات فوائد من قطاعات أخرى
٣٦٧,٩٩٣	-	٣٨,١٩٠	١٠,٢٢٠	٣١٩,٥٨٣	صافي إيرادات الفوائد
١,٣٠١,٢٩٠	-	٣٨,٨٧١	٧,٦١١	١,٢٥٤,٨٠٨	إيرادات أخرى
(٥٢٨,٨٣٢)	(١٠٢,٠٩٠)	(٢,٢٣٦)	(٢٦,٤٣٩)	(٣٩٨,٠٦٧)	إيرادات عمليات
(٣٤,٩٧٧)	(١٥,٣٩٢)	(٢٧)	(٥٣٣)	(١٩,٠٢٥)	مصاريف عمليات لا تشمل الاستهلاك
(٥٦٣,٨٠٩)	(١١٧,٤٨٢)	(٢,٢٦٣)	(٢٦,٩٧٢)	(٤١٧,٠٩٢)	الاستهلاك
(١٤٨,٣٣٢)	-	-	٥,١١٦	(١٥٣,٤٤٨)	إجمالي مصرفات الصلبيات
٥٨٩,١٤٩	(١١٧,٤٨٢)	٣٦,٦٠٨	(١٤,٢٤٥)	٦٨٤,٢٦٨	صافي الانخفاض في القيمة للاسترداد // المحذوفات
٢٣,٤٢٦,٤٥٢	-	٤,٥٥٢,٣٤٧	٣٢٨,٢٠١	١٨,٥٤٥,٩٠٤	صافي الأرباح/ (الخسائر)
١,٠٧٦,٠٨٥	١,٠٧٦,٠٨٥	٤,٥٥٢,٣٤٧	٣٢٨,٢٠١	١٨,٥٤٥,٩٠٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢٤,٥٠٢,٥٣٧	١,٠٧٦,٠٨٥	٤,٥٥٢,٣٤٧	٣٢٨,٢٠١	١٨,٥٤٥,٩٠٤	موجودات القطاع
١٩,٥٦٠,٢٠٢	-	٢,١٨٧,٢٢٩	٥,٧٨٤,٣٩٩	١١,٥٨٨,٥٧٤	موجودات غير موزعة
٢٤٥,٤٦٣	٢٤٥,٤٦٣	٢,١٨٧,٢٢٩	٥,٧٨٤,٣٩٩	١١,٥٨٨,٥٧٤	مجموع الموجودات
١٩,٨٠٥,٦٦٥	٢٤٥,٤٦٣	٢,١٨٧,٢٢٩	٥,٧٨٤,٣٩٩	١١,٥٨٨,٥٧٤	مطلوبات القطاع غير الموزعة
					مطلوبات غير موزعة
					مجموع المطلوبات

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٢٢ أرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من أفراد الإدارة الرئيسيين والأعمال التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة وكذلك الأعمال التي يمارسون عليها نفوذاً فعالاً. خلال الفترة، أبرم المصرف معاملات هامة مع الأطراف ذات العلاقة خلال مساق العمل العادي. إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناشئة من هذه معاملات هي على النحو التالي:

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

٢٠١١ (مراجعة) ألف درهم	٢٠١٢ (مراجعة) ألف درهم	
٧٦٩	٧٦٢	معاملات خلال الفترة
١٠,٦٤٧	٥,٥٩٢	إيرادات فوائد
٦١٣	٥٣	مصروفات فوائد
٥,٤٤٢	٣,٠٢٢	إيرادات عمولة
٧,٧٦٧	٩,٩٦١	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
		مكافأة مستحقة لأفراد الإدارة للرئيسيين
٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ألف درهم	
-	٢,١٥٩	الأرصدة:
٢,٢٣٥	١٥٧	قروض وسلف:
٣٨,٧٧٨	٣٥,٤٤٧	مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
		أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
		أعضاء الإدارة العليا
٤١,٠١٣	٣٧,٧٦٣	
٩٣٤,٥١٣	١,٦٣٢,٨٣٢	مبالغ مستحقة للملاء:
٣٦,٧٣٣	٤٨,٤٣٣	مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
٢٠,٣٣٩	٣٦,٤١٠	أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
٩٩١,٥٨٥	١,٧١٧,٦٧٥	أعضاء الإدارة العليا
٥١,٩٢٠	٧٩,٠٧٥	التزامات ومطلوبات طارئة غير قابلة للإلغاء
٤٧٨	٤٩٨	مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
٥٢,٣٩٨	٧٩,٥٧٣	أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٢٣ كفاية رأس المال

يقوم البنك بحساب معدل المخاطر إلى الموجودات وفقاً للإرشادات المقررة من قبل المصرف المركزي التي تحدد نسبة إجمالي رأس المال إلى مجموع المخاطر المرجحة للموجودات وذلك حسب إتفاقية بازل ١. المخاطر المرجحة للموجودات والعناصر المختلفة لرأس المال موضحة على النحو التالي:

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) ألف درهم	
١,٥٢٣,٨٥٩	١,٣٨٥,٣٢٧	الشريحة الأولى من رأس المال
١١٠,٣٥٠	١١٠,٣٥٠	رأسمال عادي
٢,٢٩٤,٠٣٨	١,٦٧٧,٢٣٧	علاوة إصدار
٣٦٣,٢٩٦	٣٢٠,٤١٨	احتياطي قانوني واحتياطيات أخرى
		أرباح محتجزة
٤,٢٩١,٥٤٣	٣,٤٩٣,٣٣٢	المجموع
٣٨٤,٤٦٧	٦٨٤,٤٦٧	الشريحة الثانية من رأس المال
		قرض ثانوي
٤,٦٧٦,٠١٠	٤,١٧٧,٧٩٩	مجموع قاعدة رأس المال
٢١,١٦٧,٩٤٢	٢٠,٠٤٤,٥٨٨	الموجودات الموزونة بحسب المخاطر
٢٨٢,٧٧٤	٢٧٦,٩٤٤	ضمن الميزانية العمومية
		خارج الميزانية العمومية
٢١,٤٥٠,٧١٦	٢٠,٣٢١,٥٣٢	مجموع الموجودات الموزونة بحسب المخاطر
%٢١.٨٠	%٢٠.٥٦	نسبة المخاطر إلى مجموع قاعدة رأس المال (%)
%٢٠.٠١	%١٧.١٩	نسبة المخاطر إلى الشريحة الأولى من رأس المال (%)
%١٢.٠٠	%١٢.٠٠	الحد الأدنى من نسبة مخاطر الموجودات المطلوبة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تابع)

٢٤ الشركات الشقيقة

قام البنك بتأسيس شركتين شقيقتين تابعتين خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢. وشركة راک للتمويل الإسلامي عبارة عن شركة مساهمة خاصة يملك البنك فيها حصة ٩٩.٩% ومكتب خدمات الدعم ش.ذ.م.م بالمنطقة الحرة ويملك البنك حصة فيها ٨٠%. يبلغ رأسمال شركة راک للتمويل الإسلامي المصرح به والمصدر ١٠٠ مليون درهم وقد تم تأسيسها لمساعدة البنك في إطلاق العمليات الإسلامية وطرح المنتجات الإسلامية المصرفية المتوافقة مع الشريعة. والبنك في مرحلة الحصول على الموافقات النهائية من المصرف المركزي لبدء العمليات. ويبلغ رأس المال المصدر والمدفوع لمكتب خدمات الدعم بالمنطقة الحرة مبلغ ٥٠٠,٠٠٠ درهم وقد تم تأسيسه في واحة دبي للسيلكون ويعمل وفقا لقوانينها. وكلا الشركتين التابعتين ليس لتيها تأثير جوهري على الموقف المالي العام للبنك لذلك لم يتم إدراجهما ضمن البيانات المالية للبنك.